

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 mei 2016

**RESOLUTIE**

**betreffende de opname en de verankering  
van het recht op sociale bescherming in het  
Belgisch internationaal beleid**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING

---



---

*Zie:*

**Doc 54 1174/ (2014/2015):**

- 001: Voorstel van resolutie van mevrouw Van Hoof.
- 002 en 003: Toevoeging indiener.
- 004 tot 007: Amendementen.
- 008: Verslag.
- 009: Tekst aangenomen door de commissie.

**Zie ook:**

*Integraal verslag:*  
4 mei 2016.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

4 mai 2016

**RÉSOLUTION**

**visant à intégrer et à ancrer le droit à  
la protection sociale dans la politique  
internationale belge**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE

---



---

*Voir:*

**Doc 54 1174/ (2014/2015):**

- 001: Proposition de résolution de Mme Van Hoof.
- 002 et 003: Ajout auteur.
- 004 à 007: Amendements.
- 008: Rapport.
- 009: Texte adopté par la commission.

**Voir aussi:**

*Compte rendu intégral:*  
4 mai 2016.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire

## Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

## Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

## Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel.: 02/ 549 81 60  
Fax: 02/549 82 74  
www.dekamer.be  
e-mail: publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

## Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél.: 02/ 549 81 60  
Fax: 02/549 82 74  
www.lachambre.be  
courriel: publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

## DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS:

A. verwijst naar de Conventie nr. 102 van de Internationale Arbeidsorganisatie (IAO) van 28 juni 1952 betreffende de sociale zekerheid (minimumstandaard) en de Aanbeveling nr. 202 van de IAO van 14 juni 2012 betreffende nationale sociale beschermingsokkels;

B. wijst op het “*World Social Security Report 2010-2011*”<sup>1</sup> van de IAO en het verslag van 2003 van deze instelling over: “*Social Protection: a life cycle continuum investment for social justice, poverty reduction and sustainable development*”<sup>2</sup>;

C. vestigt de aandacht op het “*World Social Protection Report 2014-2015*” van de IAO<sup>3</sup>, dat het fundamentele belang van sociale bescherming erkent en bevestigt;

D. verwijst naar de resolutie van het Europees Parlement van 14 januari 2014 betreffende sociale bescherming voor iedereen, ook zelfstandige arbeidskrachten (2013/2111 INI);

E. attendeert op de mededeling van de Europese Commissie aan het Europees Parlement, de Raad, het Europees Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's van 20 augustus 2012 betreffende sociale bescherming in het ontwikkelingssamenwerkingsbeleid van de Europese Unie (COM(2012)446);

F. verwijst naar de resolutie van de Kamer van volksvertegenwoordigers van 16 juli 2009 betreffende de toepassing van sociale- en milieunormen in het kader van de globalisering (DOC 52 1948/005);

G. erkent de Belgische expertise, ervaring en deskundigheid van statelijke en niet-statale actoren op het gebied van sociale bescherming in de breedste betekenis waartoe in 2013 ter bevordering van de coherentie het *Belgian International Cooperation on Social Protection* (BELINCOSOC) werd opgestart;

## LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS:

A. renvoyant à la Convention n°102 de l'Organisation internationale du Travail (OIT) du 28 juin 1952 concernant la sécurité sociale (norme minimum) et à la Recommandation n° 202 de l'OIT du 14 juin 2012 sur les socles nationaux de protection sociale;

B. soulignant le Rapport mondial sur la sécurité sociale 2010-2011<sup>1</sup> de l'OIT et le rapport de 2003 de cette institution sur la “*Protection sociale: investir à toutes les étapes du cycle de vie pour la justice sociale, la réduction de la pauvreté et le développement durable*”<sup>2</sup>;

C. attirant l'attention sur les dispositions du Rapport mondial sur la protection sociale 2014-2015 de l'OIT<sup>3</sup>, qui reconnaît et confirme l'importance fondamentale de la protection sociale;

D. renvoyant à la résolution du Parlement européen du 14 janvier 2014 sur une protection sociale pour tous, y compris pour les travailleurs indépendants (2013/2111 INI);

E. attirant l'attention sur la communication de la Commission européenne au Parlement européen, au Conseil, au Comité économique et social européen et au Comité des régions du 20 août 2012 concernant la protection sociale dans la coopération au développement de l'Union européenne (COM(2012)446);

F. renvoyant à la résolution de la Chambre des représentants du 16 juillet 2009 concernant l'application de normes sociales et environnementales dans le cadre de la mondialisation (DOC 52 1948/005);

G. reconnaissant l'expertise, l'expérience et les compétences des acteurs étatiques et non étatiques belges dans le domaine de la protection sociale au sens le plus large du terme, qui ont donné lieu au lancement, en 2013, du projet *Belgian International Cooperation on Social Protection* (BELINCOSOC), à des fins de cohérence;

<sup>1</sup> IAO, “*World Social Security Report 2010/11. Providing coverage in times of crisis and beyond*”, beschikbaar in het Engels op: <http://www.ilo.org/gimi/gess/ShowTheme.do?tid=1985&lang=EN> (geraadpleegd op 25 april 2016).

<sup>2</sup> IAO, “*Social protection: a life cycle continuum investment for social justice, poverty reduction and sustainable development*”, beschikbaar in het Engels op: <http://labordoc.ilo.org/record/360710?ln=en> (geraadpleegd op 25 april 2016).

<sup>3</sup> IAO, “*World Social Protection Report 2014-15. Building economic recovery, inclusive development and social justice*”, beschikbaar in het Engels op: <http://www.ilo.org/global/research/global-reports/world-social-security-report/2014/lang-en/index.htm> (geraadpleegd op 25 april 2016).

<sup>1</sup> OIT, “*Rapport mondial sur la sécurité sociale 2010/11. Donner une couverture sociale en période de crise et au-delà*”, disponible à l'adresse suivante: <http://www.ilo.org/gimi/gess/ShowTheme.do?tid=1985&lang=FR> (consulté le 25 avril 2016).

<sup>2</sup> OIT, “*Protection sociale: investir à toutes les étapes du cycle de vie pour la justice sociale, la réduction de la pauvreté et le développement durable*”, disponible à l'adresse suivante: <http://labordoc.ilo.org/record/377007?ln=en> (consulté le 25 avril 2016).

<sup>3</sup> OIT, “*Rapport mondial sur la protection sociale 2014-15. Bâtir la reprise économique, le développement inclusif et la justice sociale*”, disponible à l'adresse suivante: <http://www.ilo.org/global/research/global-reports/world-social-security-report/2014/lang-fr/index.htm> (consulté le 25 avril 2016).

H. benadrukt de bepalingen rond waardig werk en sociale bescherming van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, meer bepaald artikel 5 betreffende de bevordering, door de Belgische Ontwikkelingssamenwerking van de “inclusieve, eerlijke en duurzame economische groei, waarbij voorrang wordt gegeven aan het lokale ondernemerschap, de sociale economie en de Waardig Werk Agenda van de IAO” en artikel 11 betreffende de vaststelling van waardig en duurzaam werk als prioritaire thema's voor de Belgische Ontwikkelingssamenwerking;

I. herinnert aan de Belgische engagementen en aangestipte prioriteiten betreffende sociale bescherming en waardig werk gedurende de ministeriële week voorafgaand aan de 68<sup>e</sup> zitting van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties in 2014;

J. verwijst naar het regeerakkoord dat veel aandacht besteedt aan sociale normen en ontwikkeling binnen het Belgisch internationaal beleid;

K. verwijst naar de beleidsverklaring van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, die stelt dat mensen recht hebben op gezondheidszorg, onderwijs, waardig werk en sociale bescherming zonder discriminatie en dat ontwikkelingssamenwerking hiertoe een belangrijk instrument is (DOC 54 0020/017);

L. benadrukt de verklaringen van de vice-eerste minister en minister van Ontwikkelingssamenwerking Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, van 17 maart 2015 betreffende de erkenning van sociale bescherming als mensenrecht door de federale regering en het naar voor schuiven van sociale bescherming als prioriteit voor de Belgische post-2015 Ontwikkelingsagenda in lijn met het voorzitterschap van België van de *Group of Friends of Decent Work* (CRIV 54 COM 117);

M. wijst op het belang om initiatieven te nemen ten behoeve van de tenuitvoerlegging van een universele sociale bescherming als kernvoorwaarde voor een duurzame, inclusieve en billijke menselijke ontwikkeling, zodat de groeiende ongelijkheid tussen de landen en binnen die landen zelf kan worden tegengegaan, en geeft aan dat de sociale bescherming een van de vier door de IAO aanbevolen pijlers van waardig werk is;

H. soulignant les dispositions en matière de travail décent et de protection sociale de la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement, et plus particulièrement l'article 5 relatif à la promotion, par la Coopération belge au développement, de “la croissance économique inclusive, équitable et durable, donnant priorité à l'entreprenariat local, à l'économie sociale et à l'Agenda pour le travail décent de l'OIT”, ainsi que l'article 11, qui intègre le travail décent et durable comme thème prioritaire de la Coopération belge au développement;

I. rappelant les engagements de la Belgique et les priorités définies en matière de protection sociale et de travail décent durant la semaine ministérielle qui a précédé la 68<sup>e</sup> session de l'Assemblée générale des Nations Unies en 2014;

J. renvoyant à l'accord de gouvernement, qui accorde beaucoup d'attention aux normes et aux développements sociaux dans le cadre de la politique internationale belge;

K. se référant à l'exposé d'orientation politique du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au Développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, qui souligne que les individus ont droit à des soins de santé, à l'éducation, à un travail décent et à une protection sociale, sans discrimination, la coopération au développement constituant un instrument important à cette fin (DOC 54 0020/017);

L. soulignant les déclarations du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au Développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, du 17 mars 2015 relatives à la reconnaissance de la protection sociale comme droit humain par le gouvernement fédéral et à la priorité accordée à la protection sociale dans le cadre de l'Agenda de développement belge pour l'après 2015, en ligne avec la présidence de la Belgique du Groupe des amis du travail décent (CRIV 54 COM 117);

M. soulignant l'importance de prendre des initiatives en faveur de la mise en œuvre d'une protection sociale universelle comme une condition-clef pour un développement humain durable, inclusif et équitable pour lutter contre les inégalités croissantes entre les pays et au sein même des pays, et considérant que la protection sociale constitue l'un des quatre piliers du travail décent recommandés par l'OIT;

## VERZOEKT DE FEDERALE REGERING:

1. te pleiten, binnen de multilaterale instellingen waarin België actief is, voor de toepassing van de Conventie nr. 102 van de IAO met als doel het uitwerken, ontwikkelen en consolideren van sociale bescherming voor zoveel mogelijk mensen;

2. de bepalingen uit en de geest van Aanbeveling nr. 202 van de IAO aan te wenden als minimale streefdoelen en kader voor het toekomstig Belgisch internationaal beleid betreffende sociale bescherming;

3. de aanbevelingen, bepalingen en ter beschikking gestelde expertise van de IAO aangaande sociale bescherming maximaal aan te wenden bij toekomstige Belgische initiatieven;

4. aan te dringen bij de Europese instellingen om het project *Social Protection EU Expertise in Development Cooperation* (SOCIEUX) meer slagkracht te geven;

5. initiatieven te nemen die bijdragen tot één nationaal en internationaal rechtvaardig belastingstelsel dat voor Staten blijvende waarborgen biedt voor de financiering van sociale bescherming en hierbij zowel aan te dringen op een effectieve implementatie van land-per-land publicaties van financiële informatie alsook werk te maken van internationale actieplannen tegen fiscale ontduiking en fraude;

6. sociale bescherming te beschouwen als één van de prioritaire thema's in de samenwerkingsprogramma's met partnerlanden en in het Gemeenschappelijk kader voor de gezamenlijke meerjarenprogrammering van de ontwikkelingshulp van de Europese Unie. Door zijn expertise moet België de moed hebben hierin een voortrekkersrol op te nemen;

7. de Belgische verklaringen en engagementen betreffende sociale bescherming te herbevestigen en verder vorm te geven middels de daartoe beschikbare en meest aangewezen instrumenten, onder andere door de Belgische Technische Coöperatie (BTC) te laten onderzoeken hoe de samenwerking met de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid kan verlopen, en op administratief niveau de vorming en de samenwerking inzake sociale bescherming te versterken teneinde de in België aanwezige expertise optimaal in te zetten;

8. de volgende elementen uit de mededeling van de Europese Commissie van 20 augustus 2012 als centrale principes te stellen van het Belgisch buitenlands beleid en in het bijzonder de Belgische Ontwikkelingssamen-

## DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL:

1. de plaider, au sein des organisations multilatérales dans lesquelles la Belgique est active, en faveur de l'application de la Convention n° 102 de l'OIT visant à l'élaboration, au développement et à la consolidation d'une protection sociale pour le plus grand nombre de personnes possible;

2. de faire des dispositions et de l'esprit de la Recommandation n° 202 de l'OIT les objectifs minimaux et le cadre de la future politique internationale belge en matière de protection sociale;

3. d'utiliser au maximum les recommandations et les dispositions de l'OIT, ainsi que l'expertise mise à disposition par celle-ci en matière de protection sociale dans le cadre des initiatives belges futures;

4. d'insister auprès des institutions européennes pour renforcer les moyens d'action du projet *Social Protection EU Expertise in Development Cooperation* (SOCIEUX) ;

5. de prendre des initiatives contribuant à la mise en place d'un régime fiscal national et international équitable qui offre aux États des garanties permanentes de financement de la protection sociale et d'insister à cet égard autant sur la mise en œuvre effective de publications d'informations financières pays par pays que sur le fait d'élaborer des plans d'actions internationaux contre l'évasion et la fraude fiscales;

6. de considérer la protection sociale comme un des thèmes prioritaires dans les programmes de coopération conclus avec les pays partenaires et dans le Cadre commun pour la programmation pluriannuelle commune de la coopération au développement de l'Union européenne. Eu égard à son expertise, la Belgique doit avoir le courage d'assumer un rôle de pionnier en la matière;

7. de reconfirmer et de concrétiser les déclarations et les engagements belges en matière de protection sociale au moyen des instruments disponibles les mieux adaptés à cet effet, notamment en chargeant la Coopération technique belge (CTB) d'examiner comment la coopération avec le Service public fédéral Sécurité sociale peut se dérouler et en renforçant au niveau administratif la formation et la coopération en matière de protection sociale, afin d'exploiter de façon optimale l'expertise présente en Belgique;

8. d'axer la politique extérieure belge, et en particulier la Coopération belge au développement, autour des principes centraux que sont les éléments suivants de la communication de la Commission européenne du

werking om zo de excellente reputatie van België ter zake maximaal te promoten:

a) het centraal plaatsen van sociale bescherming in toekomstige ontwikkelingsstrategieën;

b) het steunen van nationale beleidsmaatregelen en programma's voor sociale bescherming in de landen waar de Belgische Ontwikkelingssamenwerking actief is;

c) het meer inzetten op capaciteitsopbouw voor sterke instellingen die een doeltreffende en doelmatige sociale bescherming in ontwikkelingslanden kunnen bevorderen;

d) het steunen van maatregelen die meer werkgelegenheid creëren overeenkomstig universele mensenrechtenstandaarden;

e) het betrekken van alle maatschappelijke actoren, sociale partners en het middenveld die meewerken aan sociale bescherming en indien nodig ook het inzetten op hun capaciteitsversterking;

9. te streven naar een maximale samenwerking en afstemming tussen de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid en de Directie-Generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp (DGD) van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking om de in verzoek 8 bedoelde principes en benaderingen op een efficiënte, billijke en resultaatgerichte wijze toe te passen;

10. DGD de opdracht te geven binnen een redelijke termijn een *position paper* uit te werken om via de Belgische Ontwikkelingssamenwerking volwaardige sociale bescherming, waardig werk en universele gezondheidszorg te waarborgen en te versterken. Deze *position paper* wordt opgesteld middels overleg en samenwerking met de relevante actoren uit het middenveld;

11. te investeren in *flagship*-projecten in partnerlanden van de Belgische ontwikkelingsamenwerking, die op het vlak van inclusieve uitbouw van sociale zekerheid, waardig werk, universeel basisinkomen en het efficiënt innemen van sociale bijdragen en belastingen internationaal als voorbeeld van "*best practices*" kunnen gelden;

12. te blijven investeren in partnerschappen tussen sociale actoren in België en ngo's, gespecialiseerd in sociale bescherming of onderdelen daarvan;

20 août 2012, afin de promouvoir au mieux l'excellente réputation de la Belgique en la matière:

a) la protection sociale mise au centre des futures stratégies de développement;

b) l'appui de mesures politiques et programmes nationaux de protection sociale dans les pays où la Coopération belge au développement est active;

c) le renforcement des capacités pour des institutions solides pouvant promouvoir une protection sociale efficace et efficiente dans les pays en développement;

d) l'appui de mesures de création d'emplois conformément aux normes universelles des droits de l'homme;

e) l'implication de tous les acteurs sociaux, les partenaires sociaux et la société civile qui collaborent à la protection sociale et, au besoin, le renforcement de leur capacité;

9. d'œuvrer en faveur d'une coopération et d'une harmonisation maximales entre le Service public fédéral Sécurité sociale et la Direction générale Coopération au développement et Aide humanitaire (DGD) du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement afin que les principes et les approches visés au point 8 soient appliqués d'une manière efficace, équitable et axée sur l'obtention de résultats;

10. de charger la DGD d'élaborer, dans un délai raisonnable, un *position paper* afin de garantir et de renforcer par la Coopération belge au développement une protection sociale à part entière, le travail décent et des soins de santé universels. Ce *position paper* est établi en concertation et en coopération avec les acteurs pertinents de la société civile;

11. d'investir, dans des pays partenaires de la coopération belge au développement, dans des projets phares pouvant servir d'exemple de "bonnes pratiques" à l'échelon international en ce qui concerne le développement inclusif de la sécurité sociale, le travail décent, le revenu de base universel et l'efficacité de la perception des cotisations sociales et des impôts;

12. de continuer à investir dans des partenariats entre les acteurs sociaux établis en Belgique et des ONG spécialisés dans la protection sociale ou dans certaines branches de celle-ci;



13. de autonomie, het belang, de expertise en de bijdragen te erkennen en te waarborgen van ngo's, ziekenfondsen en andere actoren van het middelveld die relevant en representatief zijn zodat zij optimaal kunnen bijdragen aan de realisatie van sociale bescherming in de partnerlanden van België. De rol die deze actoren in deze dienen op te nemen, kan na overleg worden neergeschreven in de in verzoek 10 bedoelde *position paper*;

14. transformatieve initiatieven te nemen gericht op maatschappelijke verandering om sociale gelijkheid en inclusie structureel te versterken.

Brussel, 4 mei 2016

*De voorzitter van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*

Siegfried BRACKE

Emma DE PRINS

13. de reconnaître et de garantir l'autonomie, l'importance, l'expertise et les contributions des ONG, des mutuelles de santé et d'autres acteurs de la société civile pertinents et représentatifs afin qu'ils puissent contribuer de façon optimale à la réalisation de la protection sociale dans les pays partenaires de la Belgique. Le rôle dévolu à ces acteurs à cet égard peut être consigné après concertation dans le *position paper* visé au point 10;

14. de prendre des initiatives transformatives visant un changement sociétal dans le but de renforcer structurellement l'égalité et l'inclusion sociales.

Bruxelles, le 4 mai 2016

*Le président de la Chambre  
des représentants,*

*La greffière de la Chambre  
des représentants,*